AS OY MALLI
MALLIKATU 1
MALLILA

7.11.2024

ESTERI KOMA KÄYTTÖOHJE

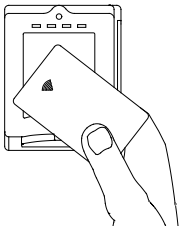
Tarkista ennen käyttöä, että rahastimeen on kytketty virta. Näytössä vaihtuu kuva kun virta on päällä.

1. VALMISTELE KONE

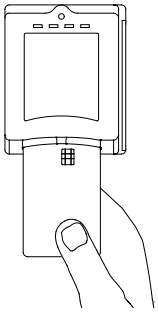
- Valmistele kone käynnistyskuntoon käyttöohjeen mukaisesti.

Esim. pesukoneessa kytke virta koneeseen ja avaa vesihanat. Aseta pyykki rumpuun, laita täyttöluukku kiinni, valitse pesuohjelma ja annostele pesuaineet.

2. SUORITA MAKSU

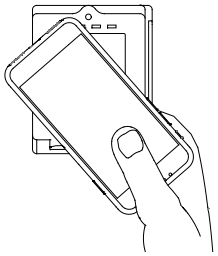


LÄHIMAKSU KORTILLA
- Laita lähimaksuominaisuudella varustettu pankki- tai luottokortti rahastimen näytön eteen.
- Pidä korttia näytön edessä kunnes näytössä näkyy Thank you
- Maksu on nyt hyväksytty. Ota kortti pois näytön edestä.



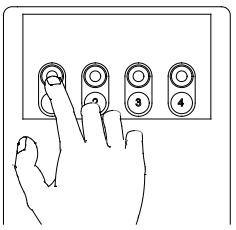
Mikäli rahastin ei hyväksy lähimaksua niin tee sirumaksu, katso seuraava kohta.

SIRUMAKSU KORTILLA
- Työnnä sirullinen pankki- tai luottokortti rahastimen näytön alapuolella olevaan aukkoon (sirupää edellä ja siru eteenpäin)
- Odota kunnes näytössä näkyy Thank you
- Maksu on nyt hyväksytty. Vedä kortti pois lukijasta.



LÄHIMAKSU PUHELIMELLA
- Ota puhelimen mobiilimaksusovellus käyttöön.
- Laita puhelin rahastimen näytön eteen.
- Pidä puhelinta rahastimen näytön edessä kunnes näytössä näkyy Thank you
- Maksu on nyt hyväksytty. Ota puhelin pois näytön edestä.

3. KONEEN VALINTA



- Valitse maksu käyttämällesi koneelle painamalla konetta vastaavaa nappia rahastimessa.

4. KÄYNNISTÄ KONE

- Käynnistä kone. Katso koneen käyttöohje.
- Esim. pesukoneessa käynnistä kone painamalla käynnistysnappia.

5. TIETOA PALVELUN KÄYTÖSTÄ

Palvelun hinta X,XX € / maksu

- Maksutavasta riippuen maksu veloitetaan tililtä tai lisätään luottokorttilaskuun.
- Suoritettua maksua ei voi peruuttaa.

ESTERI®
Esteri Pesulakoneet Oy

Kaakelikaari 8
01720 Vantaa

Puhelin
(09) 8494 222

esteri@esteri.com
www.esteri.com

RAHASTIN ESTERI KOMA 4

7.11.2024

SUOMI

ONGELMATILANTEISSA:

1. TARKISTA, ETTÄ KONEESSA ON VIRTA PÄÄLLÄ ENNEN MAKSUA

- Koneessa on oltava virta päällä, jotta maksun voi suorittaa onnistuneesti.

2. JOS RAHASTIN HYLKÄÄ MAKSUN

- Josm aksaminen ei onnistu käyttöohjeen (kts. käyttöohje) mukaisesti, tulee sinun käydä pankkiautomaatilla esimerkiksi tarkistuttamassa saldosi. Tämän jälkeen pankkikorttisi toimii todennäköisesti jälleen rahastimella.

3. MAKSUN PALAUTTAMINEN

- Maksun palauttamista koskevissa asioissa ota yhteyttä taloyhtiösi isännöitsijään.

SVENSKA

IFALL PROBLEM UPPSTÅR:

1. KONTROLLERA, ATT STRÖMMEN I MASKINEN ÄR PÅSLAGEN FÖRE BETALNING

- Strömmen i maskinen bör vara påslagen för att betalningen kan genomföras.

2. OM BETALNINGSSYSTEMET AVVISAR BETALNINGEN

- I fall betalningen inte lyckas enligt bruksanvisningens instruktioner (se bruksanvisningen), bör du besöka bankomaten och kontrollera till exempel din saldo. Efter detta borde ditt bankkort fungera med betalningssystemet.

3. ÅTERBETALNING AV BETALNING

- För eventuella frågor om återbetalning, vänligen kontakta disponenten för ditt husbolag.

ENGLISH

IF ISSUES OCCUR:

1. MAKE SURE THAT THE MACHINE'S POWER IS SWITCHED ON BEFORE PAYMENT

- The machine must be switched on for the payment to be successful

2. IF THE PAYMENT DOESN'T GO THROUGH

- If the payment doesn't go through according to the user manual (check the user manual), you will need to visint an ATM, to for example check your balance. Your card will then probably work with the payment system again.

3. REFUND OF THE PAYMENT

- If you need a refund, please contact the superintendent of your housing company.

ESTERI®
Esteri Pesulakoneet Oy

Kaakelikaari 8
01720 Vantaa

Puhelin
(09) 8494 222

esteri@esteri.com
www.esteri.com

Oikeudet muutoksiin pidetään